



VICTOR VALLEY UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

EDUCATIONAL SERVICES DIVISION

16350 Mojave Drive, Victorville, CA 92395-3655

(760) 955-3201 ext. 10292

Dr. Ratmony Yee, Assistant Superintendent

6 de marzo, 2024

Estimados padres / tutores

Cada año, los estudiantes de California toman varios exámenes estatales. Sin embargo, cuando se combinan con otras medidas, tales como calificaciones, trabajo en clase y observaciones de los maestros, las pruebas brindan a las familias y a los maestros una imagen más completa del aprendizaje general de sus estudiantes. Por lo tanto, se pueden utilizar los resultados para identificar las áreas donde se desempeñan mejor y las áreas donde necesitan más ayuda.

Así que existe la posibilidad de que su estudiante vaya a tomar una o más de las siguientes evaluaciones de desempeño y progreso estudiantil de California (CAASPP), evaluaciones de dominio del idioma inglés en California (ELPAC) y evaluaciones de aptitud física. Conforme con la sección 60615 del código de educación de California, una vez al año los padres y tutores pueden presentar una solicitud por escrito a la escuela para exentarse de una o todas las evaluaciones CAASPP. Sin embargo, tal exención no existe para la evaluación ELPAC o la prueba de aptitud física.

CAASPP - Evaluación Smarter Balanced en inglés/alfabetismo (ELA) y matemáticas

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes de los grados 3 a 8 y 11 toman estas pruebas.
2. **¿Cuál es el formato de las pruebas?** Las evaluaciones Smarter Balanced se llevan a cabo en computadora.
3. **¿Qué estándares mide?** Los estándares estatales básicos y comunes de California.

Evaluación alterna de California (CAA) en inglés y matemáticas

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes en los grados 3 a 8 y 11 con un programa de educación individualizada (IEP) identifican el uso de evaluaciones alternas y toman las evaluaciones CAA en inglés y matemáticas.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** Las evaluaciones CAA en inglés y matemáticas se llevan a cabo en computadora de manera individual junto con un examinador familiarizado con el estudiante.
3. **¿Qué estándares mide?** Estándares de rendimiento alterno llamados conectores de contenido básico derivados de los estándares estatales básicos y comunes de California.

Evaluación de ciencias de California (CAST)

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes en los grados 5 y 8 y solo una vez en la escuela preparatoria, ya sea en el grado 10, 11 o 12.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** La evaluación CAST se lleva a cabo en computadora.
3. **¿Qué estándares mide?** Los estándares científicos de la próxima generación de California (CA NGSS).

Evaluación alterna de California (CAA) en ciencias

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes cuyo IEP (plan de educación individualizada) identifica el uso de una evaluación alterna toman el CAA de ciencias en los grados 5 y 8 y una vez en la escuela preparatoria, ya sea en los grados 10, 11 o 12.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** El CAA de ciencias es una serie de cuatro trabajos de desempeño académico basados en una computadora. La prueba la administra de manera individual un examinador que está familiarizado con el estudiante poco después de que se enseña el contenido de ciencias.
3. **¿Qué estándares mide?** Estándares de rendimiento alterno llamados conectores de contenido básico derivados de los estándares científicos de la próxima generación de California (CA NGSS)

Evaluación de español de California (CSA)

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** El CSA es una prueba opcional para estudiantes de los grados 3 a 12 que evalúa su desempeño en lectura, comprensión auditiva y escritura en español.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** El CSA se lleva a cabo en computadora.
3. **¿Qué estándares mide?** Los estándares estatales básicos y comunes de California en español.

ELPAC

ELPAC inicial

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes cuya encuesta del idioma materno incluye un idioma distinto al inglés tomarán la prueba inicial, que identifica a los estudiantes como aprendices de inglés o como quienes de manera inicial hablan inglés con fluidez.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** El ELPAC inicial se lleva a cabo en computadora.
3. **¿Qué estándares mide?** Los Estándares de desarrollo del Idioma Inglés de California de 2012.

ELPAC sumativo

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes clasificados como aprendices de inglés tomarán la evaluación ELPAC sumativa todos los años hasta que puedan reclasificarse como competentes en inglés.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** El ELPAC sumativo se lleva a cabo en computadora.
3. **¿Qué estándares mide?** Los estándares de desarrollo del idioma inglés de California del 2012.

ELPAC alternativo inicial

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes cuyo IEP (plan de educación individualizada) identifique el uso de una evaluación alterna y cuya encuesta del idioma del hogar indique un idioma distinto al inglés tomarán el ELPAC inicial alterno, que identifica a los estudiantes como aprendices de inglés o que de manera inicial hablan inglés con fluidez.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** El ELPAC alternativo inicial se lleva a cabo en computadora.
3. **¿Qué estándares mide?** Conectores alternos de desarrollo del idioma inglés (ELD) derivados de los estándares de desarrollo del idioma inglés de California de 2012.

ELPAC alternativo sumativo

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes cuyo IEP identifique el uso de una evaluación alterna y estén clasificados como estudiantes aprendices de inglés tomarán el ELPAC alternativo sumativo cada año hasta que puedan reclasificarse como competentes en inglés.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** El ELPAC alternativo sumativo se lleva a cabo en computadora.
3. **¿Qué estándares mide?** Conectores ELD alternos derivados de los estándares de desarrollo del idioma inglés de California del 2012.

Prueba de aptitud física

1. **¿Quién debe hacer estas pruebas?** Los estudiantes de los grados 5.º, 7.º y 9.º tomarán el FITNESSGRAM®, que es el examen que se utiliza en California.
2. **¿Cuál es el formato de la prueba?** La prueba consta de cinco componentes de rendimiento: capacidad aeróbica, fuerza abdominal, fuerza del tronco, fuerza de la parte superior del cuerpo y flexibilidad.
3. **¿Qué se informa?** Se informará la participación de los estudiantes (por componente y por nivel de grado escolar) en las boletas de calificaciones escolares de la agencia educativa local.

Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con la escuela a la que asiste su estudiante.

Atentamente,



Asistente del superintendente
Servicios y responsabilidad educativa